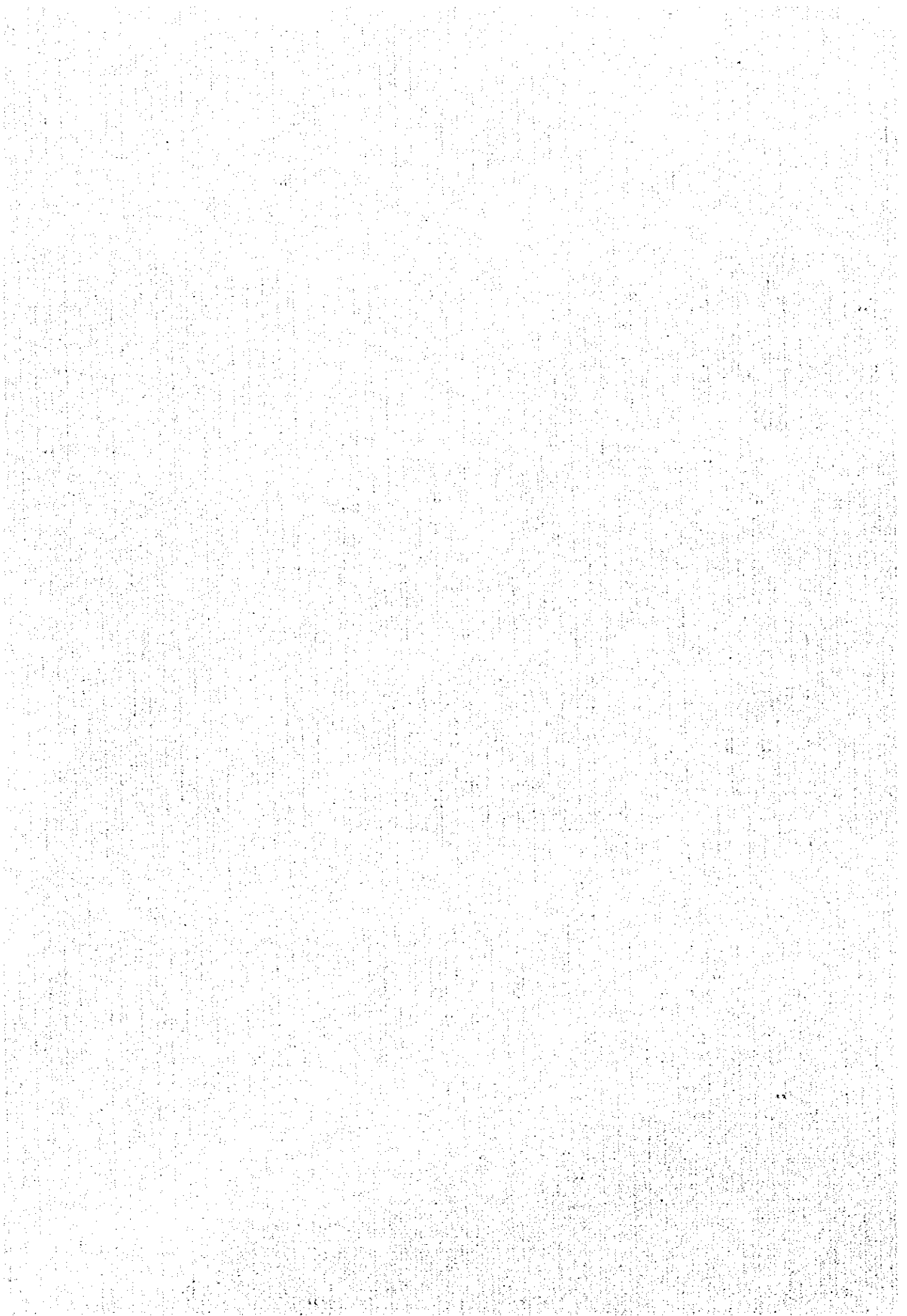


附 属 資 料

持ち帰り資料一覧表

国家環境保護局パンフレット

長期調査員報告書



持ち帰り資料一覧

1995年度版中国環境年鑑（中文）	社会開発協力第一課にて保管
中国環境保護行政20年	同上
国家環境保全局紹介パンフレット	別添のとおり
中国環境監測総站紹介パンフレット	社会開発協力第一課にて保管
96年12月29日付け人民日報及び仮訳	同上

N E P A

CHINA

国家环境保护局

- 编辑：国家环保局
- 责任编辑：宣传教育局
- 翻译：国际台译组
- 美术编辑：张军

国家环保局主要领导人简介

解振华 男，汉族，天津市人，1949年11月生。1968年10月参加黑龙江生产建设兵团，1973年9月进入清华大学工程物理系学习。1977年1月大学毕业后留校任教。1993年获武汉大学法律系法学硕士学位。1980年5月调国家建委工作，1982年2月至今从事环境保护工作，先后任城乡建设环境保护部环境保护局放射处处长、人事处处长、国家环境保护局人事司司长、副局长，1993年6月任国家环境保护局局长至今，同时兼任国务院环境保护委员会副主任。

张坤民 男，汉族，江苏宜兴人，1940年7月生。1957年9月进入清华大学土建系学习，1966年12月研究生毕业，留校任教，先后任清华大学土建系、核能所、化工系讲师、副教授、科研科长、副系主任。1985年9月任中国环境管理干部学院副院长，1988年3月任国家环境保护局副局长。

王扬祖 男，汉族，安徽枞阳县人，1937年6月生。1955年9月进入哈尔滨建工学院给排水专业学习。1962年10月到北京工业设计院工作。1971年1月调中国建筑科学研究院工作，先后任该院情报室主任、副所长、所长，1983年任中国建筑技术发展中心市政部主任，1986年5月任国家环境保护局副局长。

叶汝求 男，汉族，广东鹤山人，1934年11月生。1952年进入北京大学化学系学习，1954



年留学苏联列宁格勒大学化学系，获副博士学位，1963年到中国科学院工作，先后任室主任、学术委员、化学试剂学会理事、副研究员，1981年调中国环境科学研究院工作，任所长、研究员、环境化学专业委员会委员、院副总工程师、国家环境分析测试中心副主任，1991年9月任国家环境保护局副局长。

王玉庆 男，汉族，1945年11月出生，河北肃宁县人。1964年9月进入北京大学生物系学习，1970年3月任贵州沿河县官舟中学教师、教导处副主任，1978年11月调国务院环境保护领导小组办公室工作，先后任副处长、处长，1988年10月任国家环境保护局计划司司长、对外经济合作办公室主任，1994年2月任国家环境保护局副局长。

Xie Zhenhua, male, Han nationality
Administrator, NEPA

Date of Birth: November 1949

Place of Birth: Tianjin

In October 1968, Mr. Xie joined the production and construction corps in Heilongjiang Province. He began his university education in the Department of Engineering Physics, Qinghua University in September 1973. After his graduation in January 1977, he became a teacher in the same university. In 1993, he obtained a Master Degree of Law from Wuhan University. In May 1980, he was transferred to the State Construction Commission. He has been engaged in environmental protection work since February 1982, and was once appointed as the Division Chief of the Radiation Management and that of the Personnel Management in the Environmental Protection Bureau under the Ministry of Urban and Rural Construction and Environmental Protection; Director General of the Personnel Department and Deputy Administrator of NEPA. In June 1993, he was promoted as the Administrator of NEPA. At present, he is concurrently holding the post of the Vice Chairman of the Environmental Protection Commission under the State Council.

Zhang Kunmin, male, Han nationality

Deputy Administrator

Date of Birth: July 1940

Place of Birth: Yixing, Jiangsu Province

From September 1957 to December 1966, Mr. Zhang studied in the Department of Civil Engineering, Qinghua University, and obtained his Master Degree there. After his graduation, he began to teach in the

same university. He was first a lecturer and was later promoted as an Associate Professor. In 1981, he was appointed as the Vice Dean of the Department of Environmental Engineering. In 1985, he became the Vice President of Environmental Management College of China. In March 1988, he was appointed as the Deputy Administrator of NEPA.

Wang Yangzu, male, Han nationality
Deputy Administrator

Date of Birth: June 1937

Place of Birth: Zongyang, Anhui Province

Mr. Wang began to study in the Department of Water Supply and Drainage in Harbin Architectural Engineering College in September 1955. He began to work in Beijing Industrial Construction Design Institute in October 1962. In 1971, he was transferred to Chinese Research Institute for Architectural Sciences. In 1983, he was appointed as the Director of the Department of Municipal Engineering in Chinese Architectural Technology Development Centre. Since May 1986, he has been holding the position of the Deputy Administrator of NEPA.

Ye Ruqiu, male, Han nationality
Deputy Administrator

Date of Birth: November 1931

Place of Birth: Heshan, Guangdong Province

Mr. Ye entered Beijing University to study chemistry in 1952. In 1951, he went to Leningrad University in former soviet union to study in the Chemistry Department, and obtained the degree of Master of Philosophy there. In 1963, he began to work in Chinese Academy of Sciences, and had once held the post of office Director, member of Academic Committee, Director of the Institute of Chemical Reagents and Associate Research Fellow. In 1981, he was transferred to Chinese Research Academy of Environmental Sciences (CRAES), and took the post of the Director of an institute under CRAES, Research Fellow, member of the Committee of Environmental Chemistry, Deputy Chief Engineer of CRAES, Deputy Director of National Centre for Environmental Analysis and Testing. In September 1991, he was appointed as the Deputy Administrator of NEPA.

Wang Yuqing, male, Han nationality
Deputy Administrator

Date of Birth: November 1915

Place of Birth: Suning, Hebei Province

Mr. Wang entered Beijing University to study in the Biology Department in September 1961. He became a teacher in Guanzhou High School in Yanghe County, Guizhou Province in March 1970, and was later promoted as the Vice Director of the Teaching Section of the School. In November 1978, he was transferred to work in the Office of the Leading Group for Environmental Protection under the State Council, and took on the post of the Deputy Division Chief and later Division Chief. In October 1988, he was appointed as the Director General of the Department of Planning and Financial Affairs and the Director of Foreign Economic Cooperation Office in NEPA. In February 1991, he became the Deputy Administrator of NEPA.



出口管理，非关税贸易壁垒工作，进出口

环境管理，环境评估，环境影响评价，

(2) 组织编制和公布全国主要污染物排

放总量，并制定和颁布地方污染物排放

标准的实施，制定和颁布国家建设项目

环境影响评价技术导则，并负责监督实

施，组织编制和发布国家环境状况公告

书，组织编制和发布国家环境状况公报

并负责监督实施，组织编制和发布国

家环境状况公报，组织编制和发布国

家环境状况公报，组织编制和发布国

家环境状况公报，组织编制和发布国

家环境状况公报，组织编制和发布国

家环境状况公报，组织编制和发布国

家环境状况公报，组织编制和发布国

家环境状况公报，组织编制和发布国

家环境状况公报，组织编制和发布国

家环境状况公报，组织编制和发布国

家环境状况公报，组织编制和发布国

家环境状况公报，组织编制和发布国

家环境状况公报，组织编制和发布国

家环境状况公报，组织编制和发布国

家环境状况公报，组织编制和发布国

家环境状况公报，组织编制和发布国

全国环境保护设备的质量监督、认证工作，组

织管理环境标志工作。

(8) 管理全国环境监测工作，建立环境监

测制度，制定环境监测规范，管理国家环境

监测中心和各环境监测系统中国网，指导各级

环境监测站的建设和认证和质量保证工作，会同

有关部门建立环境标志网络。

(9) 指导和协调全国环境保护宣传教育工

作，指导编写《中国环境状况公报》，大中

小学教材编写《环境教育》教材，编写《环

境教育》教材，编写《环境教育》教材，编

写《环境教育》教材，编写《环境教育》教

材，编写《环境教育》教材，编写《环境教

育》教材，编写《环境教育》教材，编写《环

境教育》教材，编写《环境教育》教材，编

写《环境教育》教材，编写《环境教育》教

育》教材，编写《环境教育》教材，编写《环

境教育》教材，编写《环境教育》教材，编

写《环境教育》教材，编写《环境教育》教

育》教材，编写《环境教育》教材，编写《环

境教育》教材，编写《环境教育》教材，编

写《环境教育》教材，编写《环境教育》教

育》教材，编写《环境教育》教材，编写《环

境教育》教材，编写《环境教育》教材，编

of the present government and comprehensive utilization of resources, to take part in the review of the present government policies related to environmental protection, the organization of natural resource accounting, and the management of the

(十二) 承担国务院环境保护委员会的具体工作，承办国务院交办的其他事项。

局主要职责

OF NEPA

nation wide environmental statistics and information; to compile national reports on environmental quality, and to release reports on the state of the environment.

3. To formulate and issue national standards for environmental protection (including environmental quality standards, pollutant discharge standards; environmental criteria, standards for methods of environmental monitoring and standards for standard samples) and standards for environmental protection of different industries, and to supervise their implementation.

4. To be in charge of environmental protection concerning the atmosphere, water, soil and oceans; to provide supervision and management for the control and prevention of pollution caused by waste gases, waste water, solid wastes, dust, offensive odour, radioactive substances, toxic chemicals as well as pollution from noise, vibration and electromagnetic wave; to publish directories of seriously polluting projects which should be prohibited (or strictly restricted); to organize jointly with other relevant ministries investigations into diseases caused by public hazards and propose counter measures for their prevention and control; to publish inventories of toxic chemicals that require priority control; to organize the registration of the import and export of toxic chemicals; entrusted by the State Council, to deal with international disputes over environmental pollution, to mediate inter-provincial pollution disputes, and to investigate and deal with accidents that cause serious environmental pollution or events that cause serious destruction to the ecological environment.

5. To supervise and administer the work in nature conservation of the country; to make programmes and plans for the establishment of nature reserves and to put forward proposals for setting up new national nature reserves to the State Council for approval; to coordinate, supervise and inspect the work in biodiversity and the conservation of wild animals and plants, especially rare and endangered species; to supervise the management of the import and export of rare and endangered species; to provide guidance to the reconstruction of ecological farms; to supervise resource exploitation which may affect the environment.

6. To organize the implementation of environmental management systems such as the registration of pollutant discharge and the application for Pollutant discharge permit, the collection of pollution levy, the environmental impact assessment, and "the three same steps" (i. e. , for any new construction, renovation or expansion projects, the facilities for pollution prevention control must be designed, constructed and put into operation simultaneously with the main project); to review and approve environmental impact assessment reports of major capital construction projects, technical transformation projects and regional development projects above a certain size; to direct the comprehensive management of urban environment; to organize the quantitative evaluation of the comprehensive

environmental management in the key cities of environmental protection.

7. To formulate and organize the implementation of national policies for environmental protection technology, scientific and technological development programmes and programmes for the development of environmental industries; to organize major environmental scientific research projects and manage the achievements in environmental scientific research and technological development; manage the introduction of from other countries environmental protection technologies; to organize the supervision and certification of the quality of equipments and devices for environmental protection; and to organize the management of environmental labels.

8. To administer the environmental monitoring all over the country, to establish the system of environmental monitoring, and to formulate environmental monitoring standards; to manage the national environmental monitoring network and the Chinese network of the Global Environmental Monitoring System (GEMS); to provide guidance to monitoring stations at all levels in measurement certification and quality control, and to work jointly with other departments to establish environmental monitoring networks.

9. To direct and coordinate nation-wide publicity and education on environmental protection; to work together with the government department in charge of education to draw up programmes for environmental education and to approve textbooks and curriculum on the environment for universities, high schools, primary schools and institutions of adult education; and to guide other departments in carrying out environmental education in relevant institutions of learning.

10. To guide the building of an environmental protection contingent; to plan and organize the on-job training and re-education for environmental workers and staff throughout the country; to direct the work concerning labour and wage for environmental sectors of the country.

11. Together with other relevant ministries and departments, to formulate China's basic principles on global environmental issues; to participate in the negotiations of international conventions on the environment and organize their implementation within the country; to coordinate international activities concerning environmental protection; to administer international cooperation on environment and environmental projects assisted by foreign funding; to organize the review of cooperative environmental protection projects with foreign countries in different areas and departments; to guide the work of the Permanent Mission of China to the United Nations Environment Programme, and to be in charge of contacts with international organizations for environmental protection.

12. To take on the day-to-day work of the Environmental Protection Commission under the State Council and other tasks assigned by the State Council.

部门职责

办公室

协助局长组织协调机关工作，组织贯彻执行机关各项规章制度，负责会议组织、文电处理、信访接待、治安保卫、档案、保密和机关财务工作，负责省际环境污染纠纷和重大环境污染事故的情况通报及有关联络工作。

政策法规司

组织制订国家环境保护的政策、法律、法规和规章，负责国务院环境保护委员会日常具体工作，组织环境行政复议和应诉工作，组织环境保护执法检查。

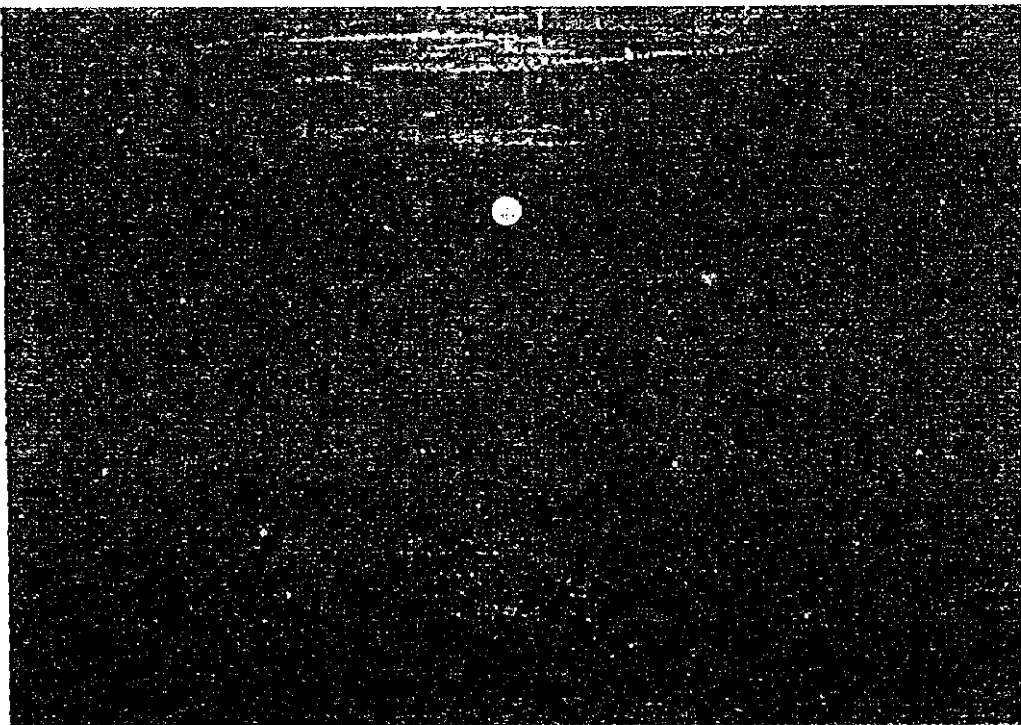
Administrative Office

The Administrative Office assists the Administrator and his deputies to coordinate the office work and organize the implementation of various office

rules and regulations. It is responsible for the organization of meetings, dealing with office communications, appeals and complaints, security, documentation and financial affairs relating to the operation of the office work. It is also in charge of the report of inter-provincial disputes and serious accidents of environmental pollution and relevant liaison work.

Department of Policies, Laws and Regulations

This department organizes the formulation of national policies, laws, rules and regulations on environmental protection, carries out day-to-day work of the Environmental Protection Commission under the State Council; organizes reconsideration of administrative decisions and the handling of lawsuits against environmental departments; and organizes inspections on the enforcement of environmental laws.



计划财务司

组织制订国家环境保护中长期规划和计划，参与制订国家经济和社会发展中长期规划和计划、国土开发整治规划、区域经济开发规划，参与审核重点城市总体规划中的环境保护内容；负责国家补助的环保系统基本建设项目、国家环境保护示范工程及其他重大环保项目的立项、下达投资计划和竣工验收工作，负责环境保护对外合作项目的国内立项工作；负责全国环境统计、信息工作，组织编制国家环境状况公报；组织管理环境污染防治工程设计资格认证工作；监督管理直属单位的国有资产、财务和审计工作。

行政体制与人事司

指导全国环境保护队伍建设，规划与组织指导全国环境保护系统在职人员岗位培训和继续教育，指导环境保护系统专业技术人员管理和技术工人管理工作，组织环境保护系统先进集体和个人的评选和表彰，管理局机关和直属单位的机构编制与人事工作，负责驻外机构人员的选派考核工作。

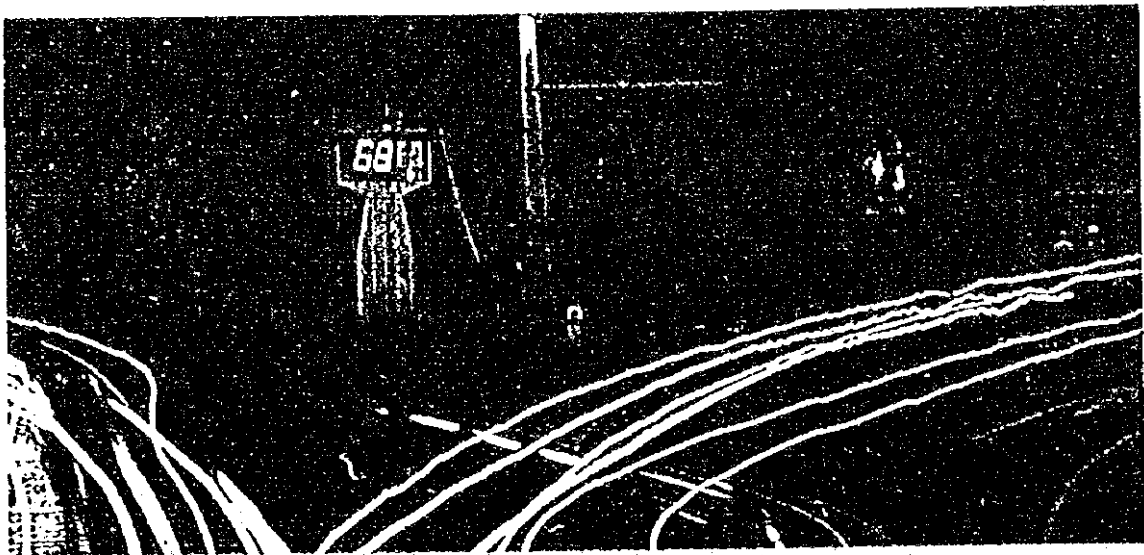


科技标准司

组织制订环境保护经济技术政策、环保产业政策和标准，组织编制环保科技发展和产业发展规划，组织环境科学攻关，管理环境科技成果，负责环境保护技术引进，管理全国环境科技信息系统，负责环境保护设备的质量监督、认证和环境标志管理，组织公害病调查并提出污染防治对策。

污染控制司

制订工业污染防治和城市环境综合整治等方面的政策、法律、法规、规章、标准和技术政策并监督实施，组织城市环境综合整治定量考核，指导清洁生产 and 污染防治示范工程的建设，负责有毒化学品环境管理和有害



废物的越境转移的审批，负责省际环境污染纠纷的协调和重大环境污染事故的调查处理，指导七大江河流域机构的环境保护工作。

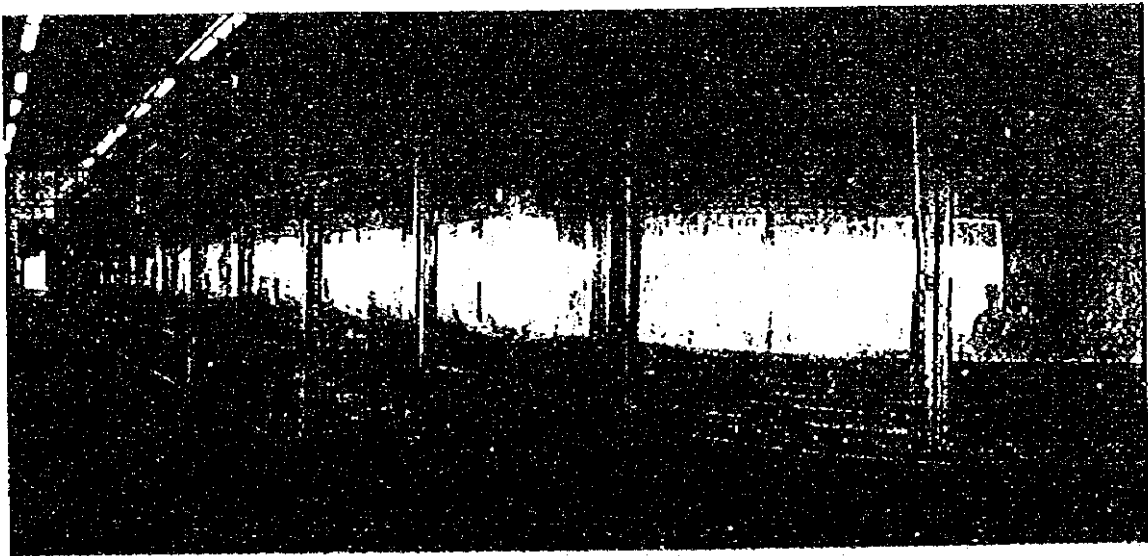
Department of Planning and Financial Affairs

This department organizes the formulation of national medium and long-term programmes and plans for environmental protection; participates in the drafting of medium and long-term programmes and plans for national economic and social development, plans for the exploitation and management of land and regional economic development programmes, and in reviewing the environmental section of the overall plans of major cities. It is in charge of the establishment of the capital construction projects of the environmental protection departments, demonstration projects and other important projects for environmental protection subsidized by the state, as well as their investment planning and final examination and final acceptance upon completion. It is responsible for the proposal of environmental protection projects supported by foreign funds. It is also responsible for the work on national environmental statistics and information, organizes the compilation of reports on the state of the environment, the certification of the qualifications for the designing of pollution prevention and control projects, and supervises the management of state properties, financial affairs and the auditing of units and organizations directly affiliated to NEPA.

Department of Institutional and Personnel Management
It directs the building of China's contingent for environmental protection; plans and organizes on-job training and re-education for staffs in the environmental protection departments of the whole country; and directs the personnel management of environmental professionals, technicians and technical workers. It also organizes the selection and award of advanced groups and individuals; administers the institutional size and personnel affairs of NEPA and organizations directly affiliated to the agency as well as the selection and examination of personnel sent to overseas offices.

Department of Science, Technology and Standards

It organizes the formulation of economic and technological policies; industrial policies and standards for environmental protection; works out plans for scientific and technological development and industrial development concerning environmental protection; organizes major research projects in environmental science and technology, and administers the achievements in scientific research and technological development. It manages the introduction from abroad of environmental protection technologies; manages the national information system for environmental science and technology. It is responsible for the quality control and certification of equipments for environmental protection; and manages the work on environmental labels. It also organizes the investigation into diseases caused by public hazards and proposes policies and measures for pollution prevention and control.



Department of Pollution Control

This department is in charge of policies, laws, regulations, standards, and technological policies on the prevention and control of industrial pollution and comprehensive environmental management of cities, and supervises their implementation. It organizes the quantitative checkup of comprehensive management of urban environment and directs the construction of demonstration projects for cleaner production and pollution prevention and control. It is also responsible for the approval of transboundary movement of hazardous wastes and for the environmental management of toxic chemicals, the mediation of inter-provincial pollution disputes, and the investigation and handling of accidents that cause serious pollution of the environment. It also provides guidance for environmental work of the offices of the seven major river basins.

Department of Supervision and Management

This department is in charge of the formulation of policies, laws, regulations and standards concerning environmental protection of construction projects, levies on pollution discharge, environmental monitoring, environmental management of radioactive substances, and supervises their implementation. It organizes the examination and approval of environmental impact assessment reports of major construction projects and checks on the implementation of the policy of "the three same steps". It also organizes retrospective assessments of environmental impact. It is responsible for the national environmental monitoring, the compilation of environmental quality reports, the management of the national environmental monitoring network and the Chinese network of the Global Environmental Monitoring System.

Department of Nature Conservation

This department is in charge of the formulation of policies, laws, regulations and standards concerning nature conservation, marine environmental protection and prevention and control of pollution caused by village and township enterprises, and supervises their implementation. It also provides rules and guidelines for the planning and construction of national nature reserves; puts forward proposals for setting up new national nature reserves; supervises the management of various nature reserves and wild flora and fauna; coordinates the work for biodiversity conservation; supervises the import and export of rare and endangered species. It provides supervision over prevention and control of pollution in village and township enterprises and directs the work in ecological farming. It organizes the environmental impact assessment of major activities of resource development; investigates and deals with serious events destructive to the ecological environment.

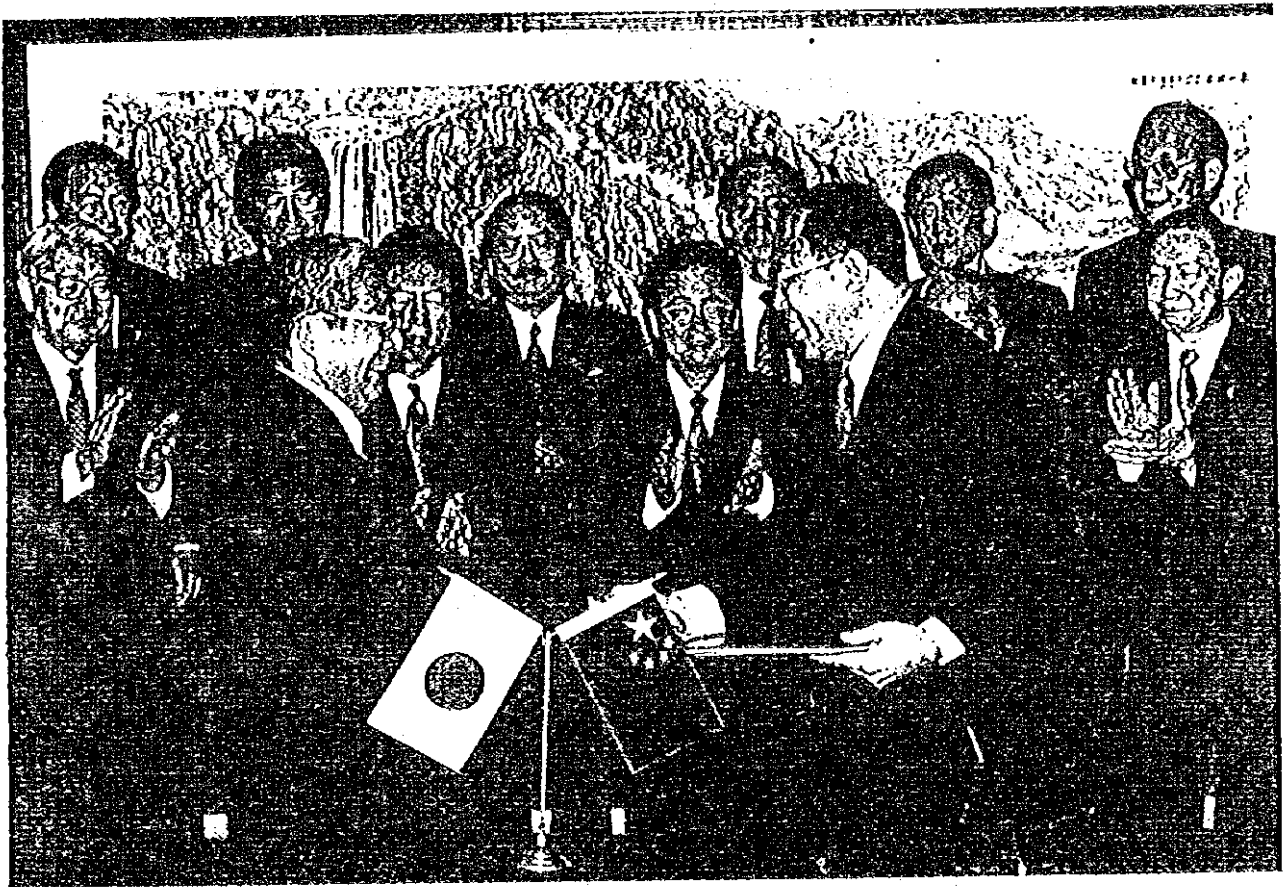
监督管理司

制订建设项目环境保护管理、排污收费、环境监测、放射环境管理等方面的政策、法律、法规、规章、标准并监督实施，组织重大建设项目环境影响报告书的审批和“三同时”把关，组织环境影响回顾性评价，负责全国环境监测工作，组织编制环境质量报告书，负责国家环境监测网和全球环境监测系统中国网的管理。

自然保护司

制订自然保护、海洋环境保护和乡镇企业污染防治的政策、法律、法规、规章、标准并监督实施，编制全国自然保护区的区域规划和建设规范、指南，提出新建国家级自然保护区审批建议，监督对各类自然保护区和野生动植物的管理，组织生物多样性保护工作，对珍稀濒危物种的进出口进行监督，监督乡镇企业污染防治工作，指导生态农业建设工作，组织重大资源开发活动的环境影响评价，对重大生态破坏事件进行调查处理。





国际合作司

归口管理国际环境保护合作与交流，编制国际环境保护合作的中长期规划和年度计划，负责各地区、各部门的环境保护对外合作项目的审核，参加国际环境保护条约的谈判及协调国内履约活动，对我国驻联合国环境规划署代表处进行业务指导，负责与国际环境保护组织的联系，负责组织国际环境污染纠纷的处理工作，组织环境保护双边和多边国际协议的谈判和实施，负责处理涉及港、澳、台的环境事务。

宣传教育司

组织指导全国环境保护宣传、新闻、出版、教育工作，负责环保事业先进的评选奖励和各类国际环境奖的推荐工作。

Department of International Cooperation
This department is in charge of international cooperation and exchange in the field of the environment, the formulation of medium and long term programmes and annual plans for international cooperation on environmental protection, and the review in environmental cooperative projects with foreign countries in different



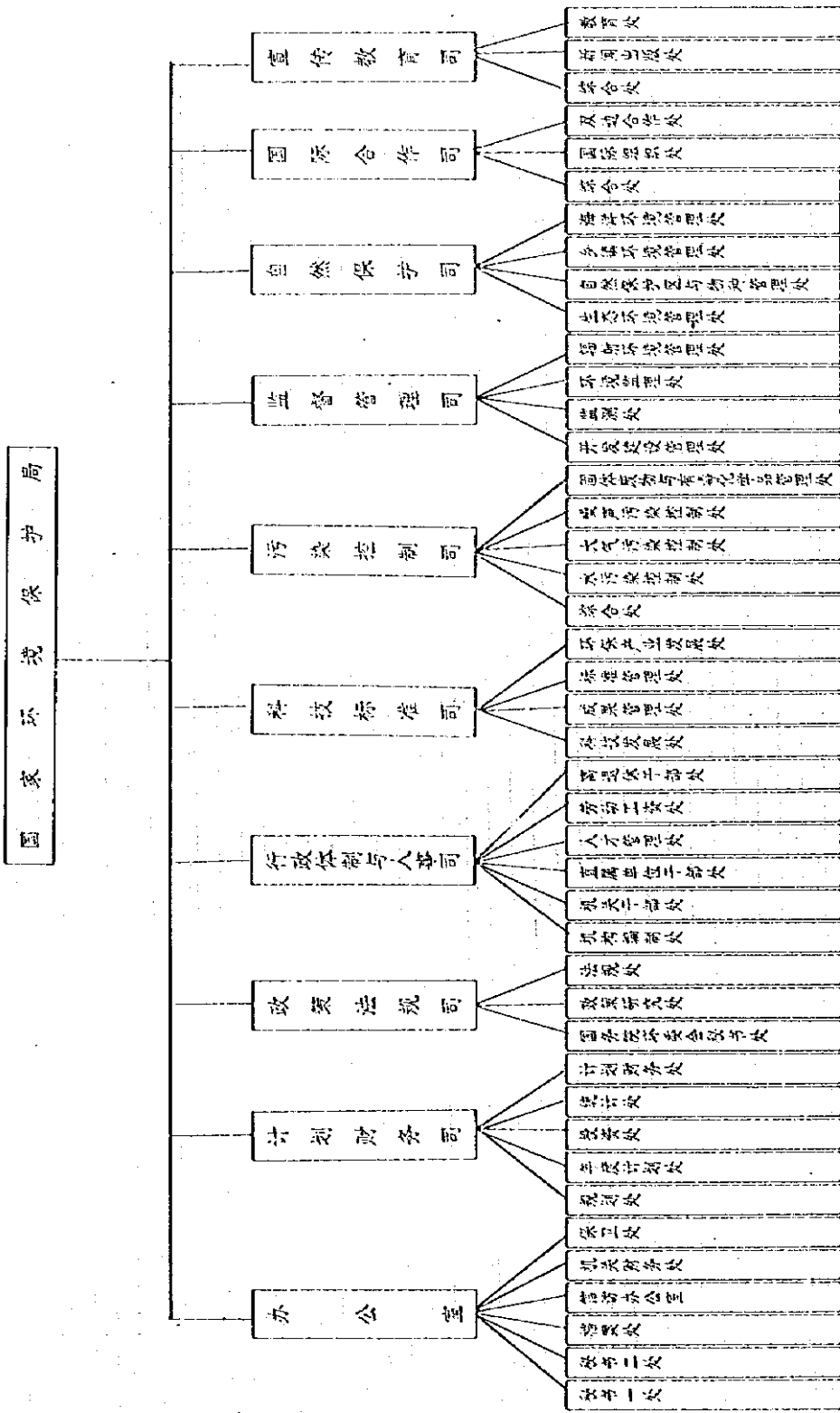
areas and departments. It participates in the negotiation of international conventions on environmental protection and coordinates with domestic organizations for their implementation. It provides guidance to the work of the Chinese Mission to UNEP, and is responsible for keeping contacts with international environmental organizations. It deals with international environmental disputes, organizes the negotiation and implementation of bilateral and multilateral agreements on environmental protection and deals with environmental affairs concerning Hong Kong, Macao, and Taiwan.

Department of Communications and Education

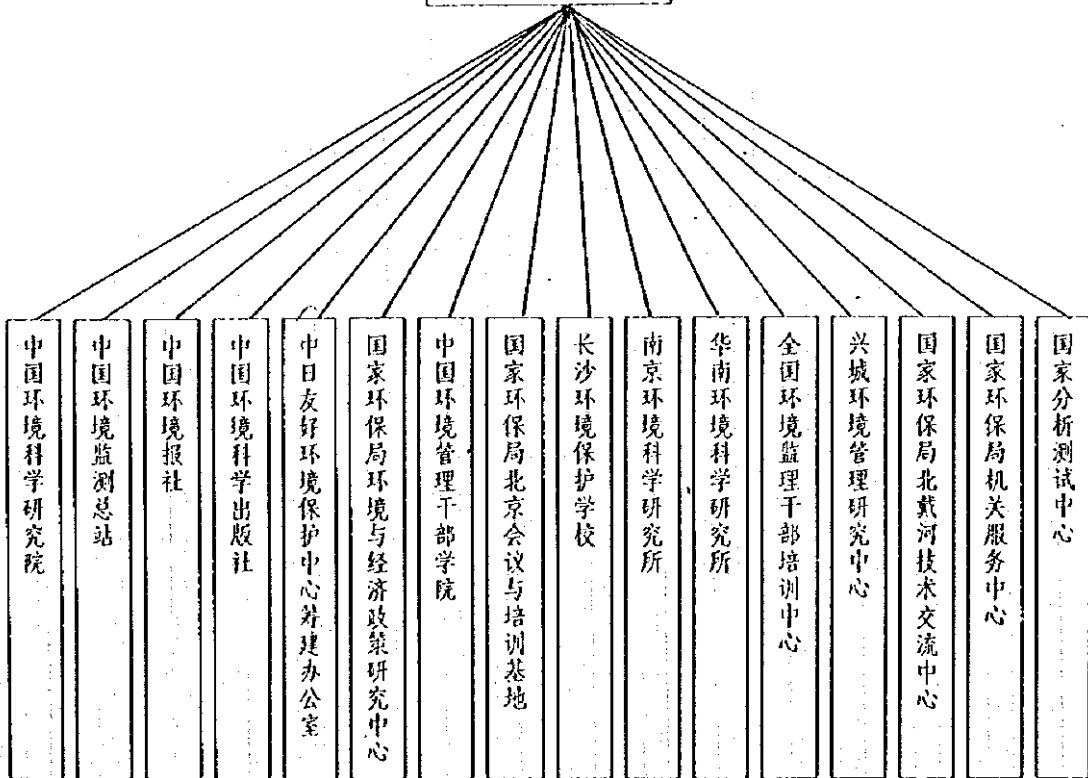
It organizes and guides the country's publicity, information, publication and education on environmental protection. It is also in charge of the selection and rewarding of organizations and individuals for their outstanding contribution to environmental protection and the recommendation candidates for various international environment awards.



国家环境保护局机构设置序列方块图



国家环境保护局



国家环境保护局各直属单位序列表

Organizational Chart of NEPA

Administrative Office

Secretariat I
 Secretariat II
 Division of Archives
 Division of Appeals & Complaints
 Division of Internal Finance
 Division of Security

Department of Planning and Financial Affairs

Division of Programmes
 Division of Annual Plans
 Division of Investment
 Division of Statistics
 Division of Planning & Finance

Department of Policies, Laws and Regulations

Secretariat of the Environmental Protection
 Commission under the State Council
 Division of Policy Research
 Division of Laws & Regulations

Department of Institutional and Personnel Management

Division of Institutional Structure
 Division of Personnel Management for NEPA
 Departments
 Division of Personnel Management for Organizations under NEPA
 Division of Human Resource Development
 Division of Labour & Wage
 Division of Retired Personnel Management

Department of Science, Technology and Standards

Division of Scientific and Technological Development
 Division of Scientific & Technological Achievements
 Division of Standards
 Division of Environmental Protection Industries

Department of Pollution Control

Division of Comprehensive Affairs
 Division of Water Pollution Control
 Division of Air Pollution Control
 Division of Noise Pollution Control
 Division of Solid Waste & Toxic Chemical Management

Department of Supervision and Management

Division of Development & Construction Management

Division of Monitoring
 Division of Environmental Supervision & Management
 Division of Environmental Management of Radioactive Substances

Department of Nature Conservation

Division of Ecological Environment Management
 Division of Nature Reserves & Species Management
 Division of Environmental Management for Village and Township Enterprises
 Division of Marine Environmental Management

Department of International Cooperation

Division of Comprehensive Affairs
 Division of International Organizations
 Division of Bilateral Cooperation

Department of Communications and Education

Division of Comprehensive Affairs
 Division of Press
 Division of Education

Institutions Directly

Affiliated to NEPA

Chinese Research Academy of Environmental Sciences
 China National Environmental Monitoring Centre
 The Publishing House of China Environment News
 China Environmental Science Press
 Preparatory Office of the Sino-Japanese Friendship
 Centre for Environmental Protection
 The Research Centre for Contemporary Environmental
 and Economic Policies under NEPA
 Environmental Management College of China
 Beijing Conference and Training Base for
 Environmental Protection
 Changsha Environmental Protection School
 Nanjing Institute of Environmental Sciences
 South China Institute of Environmental Sciences
 National Environmental Management Training Centre
 Ningcheng Environmental Management Research Centre
 Beidaibe Environmental Technology Exchange Centre
 Service Centre for NEPA
 National Analysis and Testing Centre

国家环境保护局直属单位简介

中国环境科学研究院

中国环境科学研究院为国家环保局直属科研事业单位。主要从事环境科学技术、环境规划、环境污染控制,以及环境工程设计的研究、开发,承担国家重大环境科研项目,研究解决全国性、综合性、关键性、战略性的环境问题,为国家环境管理、环境建设和环境决策等提供科学依据和技术支持。

该院编制为560人。
主要负责人:陈复。
地址:北京市安定门外立水桥。
邮编:100012。
电话:4232255转。

中国环境监测总站

中国环境监测总站为国家环保局直属事业单位,主要任务是开展全国环境质量状况监测技术和环境监测数据的分析研究,定期编报全国环境质量、重点污染源报告书,为国家环保局对全国环境质量实施监督管理提供科学依据和技术支持。该站是全国环境监测的技术中心、数据综合中心、监测网络中心和人员培训中心,对全国监测系统和监测网络进行业务指导。

该站编制为100人。
主要负责人:柴文琦。
地址:北京市安定门外立水桥。
邮编:100012。
电话:4232255转

中国环境报社

中国环境报社为国家环保局直属事业单位。主要任务是编辑、出版、发行《中国环境报》。围

绕党的基本路线和国家有关环境保护的方针、政策、法律、法规,宣传环境保护的先进典型,先进经验和新鲜事物,批评、揭露和曝光破坏生态、污染环境的行为。传播环境科学知识,开展环境教育,提高全民的环境意识,促进环境保护与经济建设的协调发展。

该社编制为192人。
主要负责人:张力军
地址:北京市崇文区小兴隆街甲15号。
邮编:100062
电话:7013786

中国环境科学出版社

中国环境科学出版社是国家环保局的直属事业单位。主要任务是以环境保护基本国策和党在出版方面的方针政策为导向,编辑、出版、发行环境科学理论、环境技术和其它领域的科技科普书籍及音像制品,提高全民族的环境意识,促进环境保护事业的发展。

该社编制为100人。
主要负责人:刘志荣。
地址:北京市崇文区北岗子街8号。
邮编:100062
电话:5114442

中日友好环境保护中心 筹建办公室

正在建设的中日友好环境保护中心是国家环保局的直属事业单位。为使“中心”尽快建成,国务院于1988年批准成立了中日友好环境保护中心项目筹建领导小组。1990年7月成立了

中日友好环境保护中心筹建办公室,该办公室为中日友好环境保护中心项目筹备领导小组的办事机构,负责“中心”筹建过程中的工作。

筹建办公室的编制为60人。
主要负责人:陈子久。
地址:北京市朝阳区北四环东路慧忠庵。
邮编:100029
电话:4932753

国家环保局环境与经济政策研究中心

环境与经济政策研究中心是国家环保局的政策研究咨询机构。主要任务是开展环境与经济持续发展理论和政策的研究;开展国家环境管理工作中重大环境政策问题及软科学项目的研究,为环境管理和环境与经济协调发展综合决策提供科学依据和咨询服务。

中心编制为15人。
主要负责人:李金昌
地址:北京市西直门内南小街115号。
邮编:100035
电话:6055635转

北京会议与培训基地

北京会议与培训基地为国家环保局的直属事业单位。主要任务是接待国家环保局及全系统召开的各种会议,为各种类型的干部培训提供服务,同时对外承接各种会议和培训。

基地编制为25人。
主要负责人:陈悦才
地址:北京海淀区北安河北口。
邮编:100095

国家环境保护局直属单位简介

电话: 2559990

中国环境管理干部学院

中国环境管理干部学院是国家环保局培训在职环境管理干部的成人高等教育院校。主要任务是承担环保系统在职干部的培训,重点对全国地市级以上环保局长的岗位培训,开展大学专科的学历教育;同时组织编写环境保护专业岗位培训和学历教育的有关教材,为国家培养中高级的环境管理人才。

学院编制为 145 人。

主要负责人: 李荣海。

地址: 河北秦皇岛市白塔岭。

邮编: 066100

电话: 0335-351057

长沙环境保护学校

长沙环境保护学校是国家环保局直属的中等专业学校。内设环境管理、环境监测、环境生态、环境工程等专业。主要任务是开展环境专业普通全日制中等专业教育;开展县级环保局长岗位培训和专业技术岗位培训,及举办在职干部的中等专业学历教育,同时试办环境专业的大专班,为全国培养基层环境管理干部和中初级的专业技术人才。

学校编制为 160 人。

主要负责人: 刘建军

地址: 湖南长沙市井湾子。

邮编: 410004

电话: 0731-5588894

南京环境科学研究所

南京环境科学研究所是国家环保局直属的科研事业单位。

该所以农村环境、自然和生态保护科学研究为方向,开展农村生态、自然保护、乡镇工业污染防治和农用化学品污染防治等方面的研究;承担有关农村环境和自然生态保护国家科技攻关项目,为国家的农村环境管理和自然生态管理提供科学依据和技术支持。

该所编制为 150 人。

主要负责人: 秦文娟。

地址: 江苏南京市太平门外蒋王庙街 120 号。

邮编: 210042

电话: 025-5507606

华南环境科学研究所

华南环科所是国家环保局的直属科研事业单位。主要任务是开展东南沿海经济开发区、经济特区、港澳台地区与内陆毗邻区域的环境问题的研究,承担热带、亚热带地区国家重大环境科技项目,开展区域环境和大中型开发建设项目的环境影响评价和环境工程的研究设计,开展环保技术设备的引进、开发及质量监督、检测工作,为环境管理和决策提供科学依据和技术支持。

该所编制为 150 人。

主要负责人: 彭志良。

地址: 广州市员村西街 7 号。

邮编: 510655

电话: 020-5524440

全国环境监理干部培训中心

全国环境管理干部培训中心是国家环保局的直属事业单位。主要任务是承担全国环境管理、监测干部的短期培训,接待

国家环保局及本系统召开的各类会议,开展环境管理方面的科研及有关技术推广。

中心编制为 50 人。

主要负责人: 纪悦毅。

地址: 山东海阳县凤城街

邮编: 265100

电话: 05428-223205

兴城环境管理研究中心

兴城环境管理研究中心是国家环保局的直属事业单位。主要任务是举办县及大中型企业环境干部的短期培训;接待国家环保局及本系统召开的各类会议及培训;承担环境管理、环境政策方面单项课题的研究,为国家环保局的有关管理工作提供技术支持。

中心编制为 30 人。

主要负责人: 马玉昆。

地址: 辽宁兴城市海滨

邮编: 125105

电话: 04262-53527

北戴河技术交流中心

北戴河技术交流中心是国家环保局的直属事业单位。主要任务是承接国家环保局及本系统召开的各类会议,开展环境管理方面的科研及有关技术推广。

中心编制为 20 人。

主要负责人: 曹文。

地址: 河北秦皇岛市北戴河

邮编: 066100

电话: 0335-352064

INSTITUTIONS DIRECTLY AFFILIATED TO NEPA

Chinese Research Academy of Environmental Sciences

Chinese Research Academy of Environmental Sciences is a research institution directly under NEPA. It is mainly devoted to the research and development of environmental science and technology, environmental planning, pollution control and environmental project design. It also undertakes major environmental scientific research projects of the country in order to find solutions to key environmental problems, which are nation-wide, comprehensive or strategic, and to provide scientific basis and technical support for national environmental management, construction and policy-making.

Number of staff: 560

Person in charge: Chen Fu

Address: Lishuiqiao, Andingmenwai, Beijing

Postal Code: 100012

Tel: 4232255 Ext

China National Environmental Monitoring Centre

China National Environmental Monitoring Centre is mainly in charge of the analysis and research on national environmental quality, monitoring techniques and environmental monitoring data. It is also in charge of preparing regular reports on national environmental quality and major pollution sources. It provides scientific basis and technical support for NEPA's supervision and management of national environmental quality. It is the centre for monitoring technology, comprehensive data analysis, staff training, as well as the centre for national monitoring network. It provides professional guidance for the nation-wide monitoring system and monitoring network.

Number of staff: 100

Person in charge: Chai Wenqi

Address: Lishuiqiao, Andingmenwai, Beijing

Postal Code: 100012

Tel: 4232255 Ext

The Publishing House of China Environment News

The publishing House of China Environment News is mainly in charge of editing, publishing and distributing the newspaper China Environment News. Adhering to the basic state policy of environmental protection, it disseminates the national guidelines, policies, laws and regulation on environmental protection; comm-

ends outstanding organizations or individuals in environmental protection; spreads their experience and exemplary deeds; exposes and criticises activities destructive to the ecosystem or polluting the environment. It also disseminates environmental science and technology and carries out environmental education in order to enhance the public awareness of environmental protection and to promote an integrated development of environmental protection and economic construction.

Number of staff: 192

Person in charge: Zhang Lijun

Address: A15, Xiaoxinglongjie,

Chongwen District, Beijing

Postal Code: 100062

Tel: 7013786

China Environmental Science Press

The major responsibilities of China Environmental Science Press is to edit, publish, and distribute books, audio and video tapes concerning scientific theories and technologies of environmental protection and in other areas under the guidance of the basic state policy of environmental protection and the Party's policies on publication in order to enhance the environmental awareness of the whole nation and to promote environmental undertakings.

Number of staff: 100

Person in charge: Liu Zhirong

Address: 8, Beigangzijie

Chongwen District, Beijing

Postal code: 100062

Tel: 5114442

Preparatory Office of the Sino-Japanese Friendship Centre for Environmental Protection

The Sino-Japanese Friendship Centre for Environmental Protection, which is now under construction, is an institution directly under NEPA. In 1988, the State Council approved the establishment of a leading group of project preparation for the Sino-Japanese Friendship Centre for Environmental Protection in order to build the centre as soon as possible. In July 1990, the Preparatory Office of the Sino-Japanese Friendship Centre for Environmental Protection was set up. It is the working body of the leading group and is mainly in charge of the preparation and construction of the centre.

Number of staff: 60

Person in charge: Chen Ziju
Address: Huizhongan, Beisihuan Donglu
Chaoyang District, Beijing
Postal code: 100029
Tel: 4932753

The Research Centre for Contemporary Environmental and Economic Policies under NEPA

The Research Centre for Contemporary Environmental and Economic Policies is a research and consultant body for policy making of NEPA. Its major tasks are to carry out research on the theories and policies of sustainable development, to carry out studies on important environmental policy issues in the national environmental management and to provide scientific basis and consultancy for national environment management and comprehensive policy making for an integrated development of environment and economy.

Number of staff: 15
Person in charge: Li Jinchang
Address: 115, Nanxiaojie, Xizhimennei
Beijing
Postal Code: 100035
Tel: 6055635

Beijing Conference and Training Base for Environmental Protection

Beijing Conference and Training Base is mainly the place for various conferences of NEPA and other organizations of environmental protection. It provides services for various training courses on environmental protection. Besides, it also provides conference and training services to the public.

Number of staff: 25
Person in charge: Chen Yuecai
Address: Beianlie Beikou
Haidian District
Beijing
Postal Code: 100095
Tel: 2559990

Environmental Management College of China

Environmental Management College of China is an institution of higher education for the training of in-service environmental personnel. Its main task is to provide in-service training for personnel in environmental

protection, focusing on the in-service training for EPB (Environmental Protection Bureau) directors at or higher than municipal level and heading for professional certificates of higher learning. At the same time, it organizes the compilation of textbooks for the in-service training and professional education in environmental protection. In short, it is responsible for the training of middle-level and senior environmental personnel of the county.

Number of the staff: 145
Person in charge: Li Ronghai
Address: Baitaling
Qinhuangdao, Hebei Province
Postal Code: 066100
Tel: 0335-351057

Changsha Environmental Protection School

Changsha Environmental Protection School is a secondary technical school specializing in environmental protection. It has established such majors as environmental management, environmental monitoring, ecology and environmental engineering. It is a full-time school in secondary environmental education. It also carries out in-service professional training for EPB directors at county level and for other environmental personnel. It has also run some college courses on environmental protection on trial basis. In short, it is in charge of the training of environmental personnel at grassroot level and of technical personnel of primary and secondary level.

Number of staff: 160
Person in charge: Liu Jianjun
Address: Jingwanzi
Changsha,
Hunan Province
Postal Code: 410001
Tel: 0731-5588891

Nanjing Institute of Environmental Sciences

Nanjing Institute of Environmental Sciences is a scientific research institution directly under NEPA. It mainly deals with the research concerning agricultural environment, nature conservation and the protection of the ecosystem. It carries out studies on agricultural ecology, nature conservation, prevention and control of industrial pollution caused by village and township enterprises, and control of pollution caused by chemi-

cals used in agriculture. It takes on important national scientific research projects concerning agricultural environment and the protection of natural ecosystem. It provides scientific basis and technical support for China's management of agricultural environment and natural ecosystem.

Number of staff: 150

Person in charge: Qin Wenjuan

Address: 120, Jiangwangmiaojie, Taipingmenwai
Nanjing, Jiangsu Province

Postal Code: 210012

Tel: 025-5507606

South China Institute of Environmental Sciences

South China Institute of Environmental Sciences is mainly responsible for the research on environmental issues in coastal economic development zones, special economic zones, Hong Kong, Macao, Taiwan and nearby areas. It takes on important national research projects of environmental science and technology for tropical and subtropical areas. It is also in charge of the environmental impact assessment for regional environment and medium and large scale development and construction Projects and of the research and design of environmental engineering projects. It is responsible for the introduction from abroad and development of technologies and equipments for environmental protection, and for the control and testing of their quality. It provides scientific basis and technical support for environmental management and policy-making.

Number of staff: 150

Person in charge: Peng Zhiliang

Address: 7, Yuancunxijie
Guangzhou,

Guangdong Province

Postal Code: 510655

Tel: 020-5524440

National Environmental Management Training Centre

National Environmental Management Training Centre mainly takes on short term training for people in charge of environmental management and monitoring from all over the country. It is also a meeting place for various conferences of NEPA and other organizations for environmental protection. It carries out scientific

research on environmental monitoring and management and dissemination of relevant technologies.

Number of staff: 50

Person in charge: Ji Yueyi

Address: Fengcheng
Haiyang,
Shandong Province

Postal Code: 265100

Tel: 05428-223205

Xingcheng Environmental Management Research Centre

Xingcheng Environmental Management Research Centre carries out short term training for personnel in charge of environmental protection at county level or in large and medium-sized enterprises. It takes on various meetings and training courses for NEPA and other organizations for environmental protection. It also carries out studies on projects on environmental management and policy-making. It provides NEPA with technical support for relevant management work.

Number of staff: 30

Person in charge: Ma Yukun

Address: Haibin
Xingcheng,
Liaoning Province

Postal Code: 125105

Tel: 04262-53527

Beidaihe Environmental Technology Exchange Centre under NEPA

Beidaihe Environmental Technology Exchange Centre is mainly a meeting place for conferences sponsored by NEPA or other organizations for environmental protection. It provides services for various workshops or training courses intended for provincial, municipal and regional leaders, and also for national or international exchange activities in environmental technologies.

Number of staff: 20

Person in charge: Gao Wenyuan

Address: Yingjiatou
Beidaihe
Qinghuangdao,
Hebei Province

Postal Code: 066100

Tel: 0335-352064

INSTITUTIONS DIRECTLY AFFILIATED TO NEPA

91